Dispensa mi camara

ORANJESTAD (AAN) — No ta pasa un dia cu no tin un of mas persona interesa den e importancia di loke ta e limpieza di Aruba, cu ta yama y pidi pa manda e persona encarga cu e seccion di Despensa Mi Camara.

Awe den e seccion aki, nos lo kier a enfoca un rato ariba algun lugar cu ta birando un tormenta pa esnan cu ta biba eybanda y cu lo mester wak e berguensa aki diariamente. Nos kier a cuminsa cu e cantidad di sushi cu tin patras di e edificio di El Gaucho Restaurant.

Habitantenan ta mal contento cu esnan cu ta haciendo e trabao di construccion, a tira tur sushi eytras, como si fiera cu esaki no ta importante pa esnan cu ta biba ey cerca. Cerca di e MTS y panoord di e Aruba Recording studio. Esaki ta un golpi grandi pa e habitantenan cu ta biba eybanda y un berguenza pa esnan cu tin di pasa y wak con un persona sin escrupolo y sin amor pa e Isla di Aruba ta benta su sushi nan gewoon asina ariba acera, lagando atras un sabor hopi amarga. Dilanti di ex-Pova club, tin un grupo di persona cu a bay pasa un rato agradable canto di beachnan bunita di Aruba y a pa despues bay laga e lugar manera un cura di porco.

Kizas e hendenan aki nan cas tambe ta biba manera un porco y ta pesey mes ta pensa cu nan por cana y benta sushi tur caminda rond ariba Aruba. For di habitantenan di Kaito, tin hopi reclamo ta drentando cerca nos na mesa di Despensa Mi Camara, pa un situacion desagradable cu tin ta andando den e ultimo temponan aki, ta asina cu tin un address na Keito, cu pafo di e cas aki, tin un cantidad di autonan bieu tira eyfo y ta un super mahos bista pa tur e habitantenan y especialmente pa e turistnan cu ta bishita e lugarnan den becindario.

Algo rapidamente mester worde haci pa soluciona e mahos bista aki.











TELEFONNAN DI DIARIO 582-6747 FAX 582-8551

Columna di Finchi

Stichting Thuiszorg Aruba: Cu ambiente di cas pa grandinan

Parti 2

Segun e Directora di Stichting Thuiszorg Aruba a splica nos seccion :

"Segun nos a bisa cu nos ta laga e lugar aki como un ambiente di cas pa nos grandinan, ya asina nan no ta sinti cu nan ta den un lugar di hende grandi, manera un cas di anciano, pero cu mas bien nan ta den un cas cu tin e calor di un hogar rondona cu hende cu por duna atencion y cariño y scucha nan inquietudnan y atende nan necesidadnan na ora.

Si grandinan kier lanta tempran, of 8, 9 'or of mas lat mainta nan por haci esaki y nan ta haya nan desayuno ki ora cu nan lanta ya cu pa esaki no tin ora stipula y si kier haci algo otro nan por haci esaki, solamente cu e ora di cuminda mi ta prefera pa nan ta entre 12 cu 12:30 'or di merdia na mesa pa nan cuminda cayente. Manera por mira e lugar ta semper limpi nos ta tene bon cuenta cu higiene y tambe e lugar ta bon ventila, pues hopi fresco

Necesidad pa loke ta cuido di nos grandinan ta hopi grandi, pasobra ami mes a traha na Wit Gele Kruis y mi mes por a mira esey con bandona mayoria di nos grandinan ta. Den otro aspecto mi a traha tambe na Cas pa Hubentud, pues semper e parti social.

Mi ta pensa cu hopi biaha nos por wak con ta duna ayudo pa cierto instancianan manera di muchanan chikito tambe, nada contra, pero lubidando cu e grandinan cu tabata e pilarnan di antes mester ayudo tambe, pero hopi nan cu ta duna ayudo caritativo ta lubida cu e grandinan tey y cu nan tambe mester di ayudo financiero pa nan haya bon atencion.

Tin ayudante manera e mucha muher cu ta cushina y ta coopera hopi bon, pasobra ami no tin tur e tempo, ya cu mi ta 'draai' continuamente aki den, tambe un verpleegkundige un ziekenverzorgster cu ta bay bin yuda mi, ya cu esaki ta pa den caso di grandinan cu bira malo, mi mester sa basta, pero si nos tin personal di enfermeria tambe nos ta mas cubri pa esey y bon prepara, claro den caso di ayudo mas leu nos ta tene cuenta cu esey. Nos ta haci peticion na Gobierno, sperando cu siquiera nos por haya e ayudo di un salario pa e ayudantenan aki, pasobra locual cu nos por brinda e personanan cu ta bin yuda nos aki den ta un placa hopi abao di locual cu nan mester gana. Pakico ?

Pasobra nos no tin e manera pa paga un hende e salario manera mester ta, ya cu e profesionalnan aki ta cobra bon placa pa nan trabao y nos no por bisa cu nos tin e manera di paga esaki ainda. Dus, e aña aki nos a bisa cu nos ta bay traha bon duro pa nos wak con nos ta bin na fondonan sea haci cierto actividadnan publico y ta spera cooperacion di pueblo pa asina manera ta ser bisa semper, nos por traha dam warda awa.

Mescos cu lugarnan na unda cu ta laga muchanan chikito ora nan mayornan bay traha, asina tambe, esaki ta un lugar na unda cu yiunan por laga nan grandinan ora cu yiunan ta traha y no kier confia pa laga su so keda na cas, of por ta e grandi mes tin miedo di keda su so na cas nos por tume manera un 'Dag, en nacht verblijf' y asina e grandi ta den bon man. Nan por keda manera por ehempel, si un persona ta bay cu vacacion y nan mester un lugar pa laga nan grandinan, nos por 'vang nan op' y por tene nan pa e temporada ey.

Nos tin capacidad pa diez hende en realidad, pero parti patras nos tin un lugar basta grandi cu nos tin pensa di bay traha riba dje di manera cu nos por tin mas lugar na unda cu un persona por drumi comodo riba su cama, cu su cashi pa warda su cosnan y demas. Cu esaki nos por bisa cu nos tin mas espacio y cu por traha mas lugar, pero toch nos ta spera cu den futuro nos por haya un lugàr na unda cu nos por traha nos mesun edificio cu bo ta traha na bo mesun smaak, aunke den un ambiente y rondona di calor manera un cas. Pa termina, locual ami lo kier agrega ta pa instancianan, y comerciantenan presta nos un tiki atencion riba esaki, pasobra aña pasa nos a manda diferente peticion pa donacion, pero bo no ta haya ningun reaccion. Mi por bisa cu mi tin solamente un comerciante cu ta duna mi un donacion awor aki y mi ta hopi contento, pasobra cada vez cu cierto cosnan caba aki den mi ta yame y e ta bisa mi pa mi pasa busca libremente cerca dje. Nada mas.

Ningun ta coopera cu nos. Nos a haya donacion di camanan for di Vertegenwoordiger nan van Nederland, nan a paga nan pa nos y ademas cierto donacion cu nos ta haya y for di nos conocirnan ta esaki solamente nos ta haya y nos tin cu draai cu nan" !